

FUBAG адител

# СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН СЕРВИСТІК ТАЛОН

№ 32354/2020.00-4758

Внимание! Талон недействителен без печати продавца и при наличии незаполненных белых полей.  
Назар аударыңыз! Талон сатушының мөрісіз және толтырылмаған ақ өрістер болған жағдайда жарамсыз болады.

Модель и краткое  
наименование изделия  
Бұйымның моделі және  
қысқаша атауы

Шифр/код/артикул изделия  
Бұйымның шифры/коды/  
артикулы

Заводской номер изделия (при его отсутствии – код изготовителя)  
Бұйымның зауыттық нөмірі (ол болмаған жағдайда-дайындаушының коды)

Название фирмы-покупателя/Ф.И.О. покупателя (для частных лиц)  
Сатып алушы фирманың атауы / сатып алушының Т. А. Ә. (жеке тұлғалар үшін)

Название фирмы-продавца  
Сатушы фирманың атауы

Подпись продавца /  
Сатушының қолы

Дата продажи / Сату күні « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г./ж.

Место для печати продавца /  
Сатушының меріне арын

Настоящим подтверждаю приёмку мной исправного изделия, указанного в настоящем Сервисном талоне, в полной комплектности, соответствующей предоставленной вместе с изделием инструкции по эксплуатации и выражаю свое согласие с условиями гарантийного и сервисного обслуживания, указанными в настоящем Сервисном талоне. Изделие осмотрено мной, и его работоспособность проверена в моем присутствии, видимых повреждений не выявлено. Со всеми техническими характеристиками изделия, его функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).

Осы арқылы бұйыммен бірге пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес келетін осы сервистік талонда көрсетілген жарамды бұйымды толық жиынтықта қабылдауын растаймын және осы сервистік талонда көрсетілген кепілдік және сервистік қызмет көрсету шарттарымен өзімнің келісімді білдіремін. Бұйымды мен қарап алдым және оның жұмыс қабілеттілігі менің қатысуымда тексерілген, көрінетін зақымданулар анықталған жоқ. Бұйымның барлық техникалық сипаттамаларымен, оның функционалдық мүмкіндіктерімен және пайдалану ережелерімен таныстым.

Подпись покупателя /  
Сатып алушының қолы

Срок сервисного обслуживания  
Сервистік қызмет көрсету мерзімі **24** \* **месяца с даты продажи**  
**сату күнінен бастап ай**

\*

## Сервисный случай / Сервистік жағдай №1

Дата получения / Алынған күні :

Дата выдачи / Берілген күні :

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г./ж.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г./ж.

Подпись мастера и штамп мастерской /  
Шебердің қолы және шеберхананың мөртабағы

Вид поломки / Сыну түрі:

## Сервисный случай / Сервистік жағдай №2

Дата получения / Алынған күні :

Дата выдачи / Берілген күні :

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г./ж.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г./ж.

Подпись мастера и штамп мастерской /  
Шебердің қолы және шеберхананың мөртабағы

Вид поломки / Сыну түрі:

## АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ / КӘСІПТІК ЖАБДЫҚТАРДЫҢ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАРЫНЫҢ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ:

**Актобе:** ул. Казангапа, д.44, тел.: +7 (702) 391-10-20

**Алматы:** ул. Тажибаевой, д.155/1, тел.: +7 (727) 250-21-21; ул. Щепеткова, д.117, тел.: +7 (727) 249-61-14

**Астрахань:** ул. Сен-Симона, д.42, офис 26, тел.: +7 (8512) 38-28-67, 38-35-84; ул. Безжонова, д.2В, тел.: +7 (8512) 35-42-56, 59-27-00

**Волгоград:** ул. Рионская, д.8а, тел.: +7 (8442) 36-40-50, 36-40-44; ул. Краснополянская, д.25а, тел.: +7 (8442) 25-37-07, 50-44-95; ул. 95 Гвардейская, д.9, тел.: +7 (8442) 74-13-31

**Костанай:** ул. Карбышева, д.35, тел.: +7 (707) 661-82-71

**Минск:** ул. Притыцкого, д.62, кор.5, тел.: +375 (17) 363-95-71, +375 (29) 362-96-29; ул. К.Чорного, д.5А, офис 2А, тел.: +375 (17) 388-05-50 (только компрессорное оборудование); ул. Чернышевского, д.10а, офис 411, тел.: +375 (14) 388-22-15 (только компрессорное оборудование и ДГУ ЖО); ул. С.Ковалевской, д.54/1, тел.: +375 (17) 338-82-82, +375 (44) 723-00-00 (только сварочное оборудование)

**Нур-Султан:** пр. Абая, д.101 и пр. Б.Момышулы, д.28/14, тел.: +7 (7172) 37-44-06, 52-07-34, +7 (771) 163-19-19, +7 (705) 636-93-33; ул. Пушкина, д.48, тел.: +7 (778) 021-87-84

**Омск:** ул. Депутатская, д.51, тел.: +7 (3812) 383661, 326740; ул. 70 лет Октября, д.10/3, тел.: +7 (3812) 70-10-06, 270-10-09, 28-05-14

**Оренбург:** пр-т. Дзержинского, д.2а, тел.: +7 (3532) 56-11-44

**Орск:** ул. Добровольского, д.6, тел.: +7 (3537) 28-15-29

**Павлодар:** ул. Ак.Бектурова, д.58, тел.: +7 (7182) 32-33-80

**Смоленск:** ул. Новоленинградская, д.16, тел.: +7 (8412) 27-97-27, 21-87-76

В связи с постоянным увеличением числа Сервисных Центров,  
смотрите полный список на сайте соответствующего бренда /  
Сервис орталықтары санының тұрақты өсуіне байланысты тиісті  
брендтің сайтында толық тізімді қараңыз:

**fubag**

www.fubag.ru

**KRAFTMANN**

www.kraftmann-russia.ru

**COLT**

www.colt.ru

**comaro**

compressors  
www.comaro-compressors.ru

**STEINEL**

www.steinel-russia.ru

**ABAC**

www.abac.ru

**BLUEWELD**

www.blueweld.ru

**Ударник**

www.udarnik.com

**optrel**

swiss made  
www.optrel.pro



**ВНИМАНИЕ:** перед тем, как приступить к эксплуатации оборудования, необходимо произвести подготовительные работы (в том числе первый пуск) согласно инструкции по эксплуатации. В противном случае гарантия не будет иметь силы. Гарантия действительна только на территории Российской Федерации и стран Таможенного Союза.

1. Для сервисного ремонта оборудования, приобретенного юридическим лицом, необходимо предоставить акт рекламации, подписанный руководителем организации и заверенный оригинальной печатью организации. Акт рекламации должен содержать следующие пункты: название и реквизиты организации; время и место составления акта; фамилии лиц, составивших акт, и их должности (не менее 3-х человек); время ввода оборудования в эксплуатацию; условия эксплуатации (характер выполняемых работ, количество отработанных часов до выявления неисправности, перечень проводимых регламентных работ); подробное описание выявленных недостатков и обстоятельств, при которых они обнаружены; заключение комиссии о причинах неисправности.
2. Акт рекламации на оборудование, приобретенное частным лицом, заполняется в сервисной мастерской.
3. Оборудование для сервисного ремонта принимается только в чистом виде. Обращаем ваше внимание, что при поступлении оборудования в сервисный центр (мастерскую) должны быть в наличии все комплектующие, включая соединительные кабели, аксессуары и расходные материалы. Для сервисного ремонта необходимо предъявить правильно заполненный талон. Обязательно наличие печати торгового предприятия и даты продажи оборудования. В случае поступления оборудования в сервисный центр без правильно заполненного сервисного талона, или в отсутствие талона, ремонт будет производиться платно.
4. Сервисному обслуживанию по данному талону подлежат только оборудование следующих торговых марок: **AVAC, BLUEWELD, COLT, COMARO, FUBAG, KRAFTMANN, OPTREL, STEINEL, УДАРНИК.**
5. Претензии по качеству оборудования принимаются в пределах срока, указанного в сервисном талоне. Для бензиновых электростанций, электростанций с дизельным двигателем с воздушным охлаждением и скоростью вращения 3000 об/мин претензии по качеству оборудования принимаются в пределах срока, указанного в сервисном талоне, или при наработке не более 500 моточасов, что наступит ранее. При отсутствии даты продажи, срок исчисляется с даты изготовления или с даты отгрузки от производителя.
6. Сервисные обязательства не распространяются на неисправности оборудования, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и условий данного талона;
  - механического повреждения, вызванного внешним воздействием;
  - применения оборудования не по назначению;
  - стихийного бедствия;
  - неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на оборудование, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагревание, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети указанным на оборудовании;
  - использования принадлежностей, расходных материалов (в т.ч. топлива, топливных смесей, масел и смазок, не подходящих по условиям эксплуатации) и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
  - наличия внутри оборудования посторонних предметов, насекомых, пыли, материалов и отходов производства, наличия на внутренних электронных компонентах токопроводящего налета и металлизированной пыли;
  - естественного, нормального износа деталей;
  - повреждений, возникших в результате небрежной транспортировки и хранения.
7. Сервисные обязательства не распространяются:
  - на оборудование, подвергнувшееся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной мастерской;
  - на оборудование, не прошедшее в процессе эксплуатации (хранения) соответствующее техобслуживание и/или профилактические работы, в сроки, указанные в руководстве по эксплуатации, в том числе на неисправности возникшие вследствие не затянутых или не обжатых силовых клемм на контактах и использование силовых электрокабелей без специальных клемм или наконечников;
  - на быстроизнашиваемые принадлежности, расходные материалы, узлы и запчасти, такие как приводные ремни, шкивы, уплотнения, сальники, манжеты, пневмоцилиндры, пневмоклапаны, регуляторы давления, транспортные колеса, угольные щетки, резиновые амортизаторы, ручные стартеры, фильтры, ножи, пилки, абразивы, диски, сверла, буры, зажимные патроны, свечи зажигания, глушители, лампочки, аккумуляторы, предохранители, предохранительные и трансмиссионные муфты, шпонки, распялители, форсунки и т.д.;
  - на комплектующие и аксессуары поставляющиеся в комплекте с оборудованием и не нарушающие его целостности.
  - на неисправности, возникшие в результате перегрузки оборудования, повлекшей выход из строя электродвигателя, генератора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов, потемнение или облупление изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, залегание поршневых колец, задиры, потертости царапины на рабочей поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников и вкладышей цилиндра-поршневого группы, одновременное перегорание ротора и статора, обеих обмоток статора, разрушение предохранительных и трансмиссионных муфт, шпонок, шестерен, разрушение (перегорание) предохранителей;
  - на оборудование, эксплуатировавшееся в неблагоприятных условиях (механические примеси в воде, повышенная запыленность воздуха и т.п.) и/или с применением некачественных горюче-смазочных материалов;
  - на оборудование с поврежденным, или замененным вне уполномоченной сервисной мастерской, сетевым кабелем;
  - на оборудование с удаленным, стертым или измененным заводским номером, а также если данные на оборудование не соответствуют данным в талоне;
  - на профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, чистку, смазку, регулировку.
8. Данный талон дает пользователю оборудования право на бесплатный сервисный ремонт (устранение недостатков, возникших по вине производителя) в течение срока, указанного в талоне. В случаях, когда в соответствии с положениями Закона «О защите прав потребителей» возможен возврат товара (оборудования) с недостатками, срок, в течение которого оборудование с недостатками может быть возвращено продавцу (гарантийный срок) составляет 14 дней. Возвращаемое оборудование должно иметь необходимую комплектацию и соответствовать положениям Закона "О защите прав потребителей". Для сервисного ремонта необходимо предъявить правильно заполненный талон сервисного обслуживания с печатью торгового предприятия и датой продажи.

Центральная диспетчерская сервисной службы +7 (495) 660-660-6

**Назар аударыңыз:** Жабдықты пайдалануға кіріспес бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес дайындық жұмыстарын (соның ішінде бірінші іске қосу) жүргізу қажет. Әйтпесе кепілдік күш болмайды. Кепілдік Ресей Федерациясы мен Кеден одағы елдерінің аумағында ғана жарамды.

1. Заңды тұлға сатып алған жабдықты сервистік жөндеу үшін, ұйым басшысы қол қойған және ұйымның түпнұсқа мөрімен расталған жарнама актісін ұсыну қажет. Рекламация актісі мынадай тармақтарды қамтуы тиіс: ұйымның атауы мен деректемелері; актінің жасалған уақыты мен орны; актіні жасаған адамдардың тегі және олардың лауазымы (3 адамнан кем емес); жабдықты пайдалануға беру уақыты; пайдалану шарттары (орындалатын жұмыстардың сипаты, ақау анықталғанға дейін жұмыс істеген сағаттардың саны, жүргізілетін регламенттік жұмыстардың тізбесі); анықталған кемшіліктер мен олар табылған мән-жайлардың толық сипаттамасы; ақаулық себептері туралы комиссияның қорытындысы.
2. Жеке тұлға сатып алған жабдықты жарнама актісі сервистік шеберханада толтырылады.
3. Сервистік жөндеуге арналған жабдық тек таза түрде қабылданады. Қызмет көрсету орталығына (шеберханаға) құрал-жабдықтар келіп түскен кезде жалғағыш кабельдер, аксессуарлар мен шығыс материалдарын қоса алғанда, барлық жиынтықтаушы болуы тиіс. Сервистік жөндеу үшін, дұрыс толтырылған талонды көрсету қажет. Сауда кәсіпорнының мөрі және жабдықты сату күні жазылған болуы міндетті. Жабдық сервистік орталыққа дұрыс толтырылған сервистік талонсыз немесе талон болмаған жағдайда, жөндеу ақылы жүргізіледі.
4. Осы талон бойынша сервистік қызмет көрсетуге тек мынадай сауда маркаларының жабдығы жатады: **AVAC, BLUEWELD, COLT, COMARO, FUBAG, KRAFTMANN, OPTREL, STEINEL, УДАРНИК.**
5. Жабдықтың сапасы бойынша шағымдар сервистік талонда көрсетілген мерзім шегінде қабылданады. Бензинді электр станциялары, дизельді қозғалтқышты мен ауамен салқындату бар және айналмалы жылдамдығы 3000 айн/мин болатын электр станциялары үшін жабдықтың сапасы бойынша шағымдар сервистік талонда көрсетілген мерзім шегінде немесе бұрын келетін 500 мотосағаттан аспайтын жұмыс істегенде қабылданады. Сату күні болмаған кезде мерзім дайындалған күнінен бастап немесе өндірісуден тиел жәнелту күнінен бастап есептеледі.
6. Сервистік міндеттемелер жабдықтың келесі ақу түрлеріне қолданылмайды:
  - пайдаланушының осы талонның пайдалану жөніндегі нұсқаулығын және шарттарын сақтамауы;
  - сыртқы әсерден туындаған механикалық зақымданулар;
  - жабдықты мақсатқа сай емес қолдану;
  - табиғи апат;
  - жаңбыр, қар сияқты жабдыққа қолайсыз атмосфералық және өзге де сыртқы әсерлерді ылғалдылық, жабдықтың қызуы, агрессивті орта, жабдыққа көрсетілген қоректендіруші электр желісі параметрлерінің сәйкес келмеуі;
  - өндіріш қолданмаған немесе мақұлдамаған керек-жарақтарды, шығыс материалдарын (оның ішінде пайдалану шарттары бойынша сәйкес келмейтін отын, отын қоспаларын, майлар мен майлау) және қосалқы бөлшектерді пайдалану;
  - жабдық ішінде бөгде заттардың, жәндіктердің, шаңның, материалдар мен өндіріс қалдықтарының болуы, Ішкі электрондық компоненттерде ток өткізетін ұшудың және металданған шаңның болуы;
  - бөлшектердің табиғи тозуы;
  - ұқыпсыз тасымалдау және сақтау нәтижесінде пайда болған зақымданулар.
7. Сервистік міндеттемелер қолданылмайды:
  - үкілетті сервистік шеберханадан тыс ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған жабдыққа;
  - пайдалану (сақтау) процесінде тиісті техникалық қызмет көрсету және/немесе алдын алу жұмыстары өтпеген жабдыққа пайдалану жөніндегі нұсқауда көрсетілген мерзімде, оның ішінде байланыстары тартылмаған немесе қысылмаған күш клеммаларының салдарынан туындаған ақаулықтарға және арнайы клеммаларға немесе ұштықтары жоқ күш электрқабельдерін пайдалануға;
  - жетек бөліктері, шкивтер, тығыздағыштар, сальниктер, манжеттер, пневмоцилиндерлер, пневмоклапандар, қысымды реттегіштер, көлік дөңгелектері, көмір щеткасы, резеңке амортизаторлар, қол стартерлері, сүзгілер, пышақтар, аралар, абразивтер, дискілер, бұрғылар, буралар, қысқыч патрондар, от алдыру бітелелері, сөндіргіштер, лампалар, аккумуляторлар, сақтандырғыштар, сақтандырғыш және т.б. трансмиссиялық муфтаалар, шпонкалар, бүріккіштер, форсункалар және т.б.;
  - құрал-жабдықпен бірге жеткізілетін және оның тұтастығын бұзбайтын жинақтаушылар мен аксессуарларға.
  - электрқозғалтқыштың, генератордың немесе басқа тораптар мен бөлшектердің істен шығуына әкеп соққан жабдықты қайта тиеу нәтижесінде пайда болған ақауларға. Артық тиеудің сөзсіз белгілеріне басқалардан басқа мыналар жатады: қашу түстерінің пайда болуы, бөлшектер мен тораптардың деформациясы немесе балқуы, жоғары температураның әсерінен электр қозғалтқышы сымдарының оқшауламасының қараңғылануы немесе көмірту, поршень сақиналарының жатуы, задирыл, цилиндрдің жұмыс бетінде және поршеньдің бетінде сызатынаның жоғалуы, тірек подшипниктері мен цилиндр-поршень тобы ішкелерінің бұзылуы немесе балқытылуы, ротор мен статордың, статордың екі орамасының бір мезгілде жануы, сақтандырғыш және трансмиссиялық муфтаалардың, шестерен, сақтандырғыштардың бұзылуы (жануы);
  - қолайсыз жағдайларда пайдаланылған жабдыққа (судағы механикалық қоспалар, ауаның және т.б. жоғары тозандануы) және/немесе сапасыз жанар-жағармай материалдарын қолдана отырып;
  - бүлінген немесе үкілетті сервистік шеберханадан тыс ауыстырылған жабдыққа, желілік кабельге;
  - алыстан, үзілген немесе зауыттық нөмірі өзгертілген жабдыққа, сондай-ақ егер жабдыққа берілген деректер талондағы деректерге сәйкес келмесе;
  - жабдықтарды профилактикалық және техникалық қызмет көрсетуге, мысалы, тазалау, майлау, реттеу.
8. Бұл талон жабдықты пайдаланушыға талонда көрсетілген мерзім ішінде тегін сервистік жөндеу (өндірісіннің кінәсінен туындаған кемшіліктерді жою) құқығын береді. "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Заңның ережелеріне сәйкес кемшіліктері бар тауарды (жабдықты) қайтару мүмкін болған жағдайларда, кемшіліктері бар жабдық сатушыға қайтарылуы мүмкін мерзім (кепілдік мерзімі) 14 күнді құрайды. Қайтарылатын жабдықтың қажетті жиынтығы болуы тиіс және ережелеріне сәйкес келуі Заңның "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы". Сервистік жөндеу үшін сауда кәсіпорнының мөрі мен сату күні бар дұрыс толтырылған сервистік қызмет көрсету талонның көрсетуі қажет.

Сервисінің орталық диспетчерлік қызметі +7 (495) 660-660-6